# **SMITTSKYDDSBLAD**

# Patientinformation

Hepatit C Översättning till arabiska Version 2022-03-15

# التهاب الكبد )، معلومات المريض وقواعد السلوك نشرة الوقاية من العدوى من أطباء مكافحة انتشار الأمراض المعدية.

## لماذا تلقيت هذه المعلومات؟

أظهر اختبار الدم أنك مصاب بالتهاب الكبد C. تحتوي هذه النشرة على معلومات حول التهاب الكبد C وما تحتاج إلى مراعاته بصفتك مصاب بالتهاب الكبد C.

## ما هو التهاب الكبد C?

التهاب الكبد C هو فيروس يصيب الكبد، ولكن في بداية المرض معظم الناس لا يتعرضون إلى أي أعراض مرتبطة بالمرض. يمكن أن تزول العدوى من تلقاء نفسها، ولكن معظم الناس يصابون بعدوى مزمنة مدى الحياة. بعد سنوات عديدة، يمكن أن يسبب التهاب الكبد C غير المعالج تلفًا للكبد. يوجد حاليًا علاج بسيط يشفي من التهاب الكبد C، وبالتالي من المهم أن تزور الطبيب والممرض اللذان يمكنهما مساعدتك في علاج التهاب الكبد C. العلاج الناجح يجعلك خاليًا من العدوى ويؤدي إلى انخفاض خطر تلف الكبد. كل من زيارات الطبيب والعلاج المحتمل مجانبين.

لا يوفر الشفاء من عدوى التهاب الكبد C أي حماية ضد الإصابة بالمرض مرة أخرى. C لا يوجد لقاح ضد التهاب الكبد C.

# كيفية ينتشر التهاب الكبد C?

ينتقل التهاب الكبد C عن طريق الدم المعدي. ويمكن أن يحدث هذا عندما يشارك الشخص الذي يستخدم المخدرات محاقن الحقن أو أكواب الخلط أو غير ها من الملحقات. في حالات نادرة، يمكن أن تنتقل العدوى عن طريق ملامسة الدم المعدي للجلد المصاب بالجروح أو للأغشية المخاطية. قبل العام 1992 كان خطر انتقال العدوى عن طريق الدم ومنتجات الدم موجودًا في السويد، إلا أنه منذ ذلك الحين أصبح يتم اختبار جميع منتجات الدم للكشف عن التهاب الكبد C، وبالتالي فإن خطر الإصابة اليوم ضئيل جدًا في السويد، ولكنه يحدث في أنحاء أخرى من العالم.

إن خطر الإصابة بالعدوى عن طريق الجماع المهبلي ضئيل جدًا. يكون خطر الإصابة بالعدوى أعلى أثناء ممارسة الجنس الذي يمكن أن يسبب النزيف أو تلف الغشاء المخاطي، مثل الجماع الشرجي. من المهم أن تستخدم الواقي الذكري أثناء الجماع مع شريك مؤقت أو عندما يكون هناك خطر حدوث نزيف أو إصابة الغشاء المخاطي.

لا ينتقل التهاب الكبد C عن طريق العناق أو القبلات أو الدموع. كما إن البراز أو البول أو القيء أو سيلان الأنف الذين لا يتم خلطهم بالدم ليسوا معديين أيضًا. والدم على الجلد غير المصاب بجروح لا يشكل أيضًا أي خطر للإصابة بالعدوى.

#### النشاطات المهنية

لا تؤدي عدوى التهاب الكبد C عادة إلى أي قيود في أنشطتك المهنية أو الدراسة.

#### لحمل

خطر نقل المرأة الحامل للعدوى إلى الجنين منخفض، أقل من 5 في المئة، وبالتالي فإن التهاب الكبد C لا يشكل عائقًا أمام الحمل أو الرضاعة الطبيعية. إذا كان بإمكانكِ التخطيط، فمن المفيد لك الحصول على العلاج الذي يشفي من المرض قبل أن تصبحي حاملاً.

# تتبع المخالطين \_ ماذا يعنى ذلك؟

من المهم العثور على الأشخاص الآخرين الذين قد يكونون مصابين بالعدوى والذين يمكنهم نشر العدوى إلى الأخرين. لذلك يتم تتبع المخالطين، مما يعني أنه يجب عليك إبلاغ متتبع العدوى المسؤول عن الأشخاص الذين ربما أصابوك بالعدوى - أو الذين ربما تكون قد نقلت العدوى إليهم. لن يتم الكشف عن هويتك لهم/ لهؤلاء الأشخاص. أنت ملزم بالمشاركة في عملية تتبع المخالطين

# نصائح النظافة التي يجب عليك اتباعها حتى لا تنقل العدوى إلى الآخرين

- تأكد من وضع الضمادات على جميع الجروح.
- إذا قام شخص ما بمساعدتك في تضميد الجروح، يجب عليه ارتداء قفازات بلاستيكية.
  - قم بتغليف المواد الملطخة بالدماء بعناية قبل رميها.
  - إذا وصل الدم على ملابسك، فيمكن غسلها في الغسالة.
- يمكن مسح بقّع الدم على الأرضيات مثلاً بمواد ذات الاستعمال الواحد التي يمكن التخلص منها بعد ذلك. ثم يجب غسل الأرضية بإمعان بالماء و المنظف.

## قواعد السلوك التي يجب عليك اتباعها حتى لا تنقل العدوى إلى أي شخص آخر

- يجب عليك الحضور إلى زيارة المراجعة عندما يدعوك الطبيب إليها.
- يجب أن تخبرنا أن لديك "عدوى دموية" عند طلب رعاية الأسنان أو الرعاية الطبية حيث قد يلمس الموظفون دمك أثناء أخذ العينات أو الجراحة/العملية الجراحية على سبيل المثال.
- إذا كنت تحقن المخدرات، فيجب أن يكون لديك محاقن وإبر خاصة بك وألا تدع الأخرين يستخدمونها. يجب عليك أيضًا عدم استخدام كوب خلط وملحقات أخرى مشتركة. يجب تخزين أدوات الحقن بحيث لا تشكل خطر انتقال العدوى للأخرين.
  - إذا كنت تستخدم محاقن/ إبر/ معدات وخز أخرى تُستخدم في العلاج الطبي فلا تسمح للأخرين باستخدامها.
- إذا كنت ترغب في الحصول على وشم أو ثقب الجسد أو ثقب أذنيك أو الحصول على علاج آخر حيث قد يحدث فيه نزيف جلدي، فيجب عليك أن تخبر هم أن لديك "عدوى دموية".
  - إذا حصل شخص ما على دمك في جروح الجلد أو العينين أو الأنف أو الفم، فيجب عليك إبلاغ الشخص بأن الدم معد بالتهاب الكبد C، وقم بحث الشخص على الشطف فورًا بالماء. ويجب عليه الاتصال بمركز الرعاية الصحية الخاص به أو أقرب عيادة عدوى أو Vårdguiden 1177 في أقرب وقت ممكن للحصول على مزيد من المشورة
    - لا تشارك ماكينة الحلاقة أو فرشاة الأسنان مع أي شخص آخر.
    - يجب عدم التبرع بالدم أو بالحيوانات المنوية أو البويضات. قد يكون التبرع بالأعضاء أو الأنسجة للزرع ممكنًا في حالات معننة
- ، إذا كان هناك خطر حدوث نزيف و/ أو إصابة الغشاء المخاطي أثناء الجماع / الاتصال الحميم الآخر، فأبلغ شريكك بأنك مصاب بالتهاب الكبد C.
- إذا كان هناك خطر حدوث نزيف و/ أو إصابة الغشاء المخاطي أثناء الجماع الجنسي حيث يكون القضيب داخل المهبل أو المستقيم أو الفم، فيجب استخدام الواقي الذكري طوال فترة الجماع.

يُعتبر التهاب الكبد C مرضًا خطيرًا للعامة وفقًا لقانون مكافحة انتشار الأمراض المعدية. لذلك أنت ملزم باتباع قواعد السلوك التي يقدمها لك طبيبك. يمكنك أن تطلب من طبيب مكافحة العدوى في مقاطعتك إعادة النظر في قواعد السلوك. قبل اكتمال النظر في طلبك، يجب عليك اتباع القواعد التي تم إعطاؤها لك.

## هل تريد معرفة المزيد؟

يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول النهاب الكبد C على المواقع الإلكترونية التالية:

www.1177.se

www.umo.se

www.folkhalsomyndigheten.se

